



**RESEARCH SEMINAR**  
**SRII, Wednesday,**  
**April 20, 2022, 14:00–16.00**

**Helena Bodin (Stockholm University)**  
**Constantinople around 1900 as a multilingual literary world**

Helena Bodin is Professor of Literature at the Department of Culture and Aesthetics at Stockholm University. As a participant in the Stockholm-based research programme "World Literatures: Cosmopolitan and Vernacular Dynamics" (2016-2021, [worldlit.se](http://worldlit.se)) she has recently published on Constantinople 1908–1922 as a lost world in Greek, Armenian, Turkish and Russian narratives (in *Literature and the Making of the World*, Bloomsbury 2022). Currently, she is preparing a monograph in Swedish, focusing on multilingual narratives and travelogues from Constantinople around 1900 by Swedish writers or in translations to Swedish. This presentation will in particular examine two examples of Russian Modernist writings on Constantinople: Vasily Kamensky's visual poem "for the world" and Il'ia Zdanevich's revolutionary remake of Stambul.

**Mehk Muftee Cemfor (Uppsala University)**  
**Expressions of Muslim subjectivities through spoken word poetry in Sweden**

Recent years have seen a rise in popularity of spoken word poetry in Sweden. With various projects aiming to provide a platform for young poets, primarily in the Swedish suburbs, the genre has been described as a Swedish cultural phenomenon. Spoken word has also been proven to be popular among many young Muslim women who use the platforms in order to formulate and express their own stories and experiences of growing up as a minority in Sweden. Based on interviews with a group of female Muslim poets, my aim is to understand how spoken word poetry is used as a way to formulate their own subjectivity. In a societal context where antimuslim racism has been on a rise the women in this study find themselves navigating and negotiating their own voices in relation to the societal discourses of what it means to be Muslim in Sweden. In order to understand this process, I make use of WEB DuBois idea of "double consciousness".